KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 409/2009

af 18. maj 2009

om fastsættelse af EF-omregningskoefficienter og præsentationskoder til omregning af fisks forarbejdede vægt til levende vægt og om ændring af Kommissionens forordning (EØF) nr. 2807/83

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ([1]), særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved anvendelsen af Kommissionens forordning (EØF) nr. 2807/83 af 22. september 1983 om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster ([2]) har der vist sig nogle forskelle, der resulterer i problemer med at anvende og håndhæve EF-retsforskrifterne, og som bør afhjælpes, navnlig ved at omregningskoefficienterne for fersk fisk harmoniseres medlemsstaterne imellem.

(2) Der bør fastsættes præsentationskoder for forarbejdet fisk for at undgå, at registrerede data fortolkes forskelligt, og dermed sikre en mere effektiv kontrol af medlemsstaternes fangster.

(3) Ved hjælp af harmoniserede EF-omregningskoefficienter vil der kunne sikres harmoniserede beregninger af medlemsstaternes kvoteudnyttelse, en mere effektiv overvågning af rapporteringsforpligtelserne og standardiseret beregning af tolerancen.

(4) For at omregningskoefficienterne kan blive anvendt korrekt, bør kun de 3-alfa-koder, som FAO har fastsat for fiskearter, anvendes. Forordning (EØF) nr. 2807/83 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

([1]) EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.
([2]) EFT L 276 af 10.10.1983, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Emne

Ved denne forordning fastsættes EF-omregningskoefficienter og præsentationskoder for forarbejdet fisk til omregning af fiskens forarbejdede vægt til levende vægt med henblik på overvågning af fangsterne.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Denne forordning gælder for fiskevarer om bord på eller landet eller omladet af EF-fiskerfartøjer eller tredjelandsfartøjer, der fisker i EU's farvande.

Artikel 3

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) »EF-fiskerfartøj«: et fiskerfartøj, der fører en medlemsstats flag og er registreret i EF

b) »fisk«: en marin organisme, som der er fastsat fangstbegrænsninger for

c) »præsentation«: den form, fisken har efter forarbejdning om bord på fartøjet og før landing, jf. bilag I

d) »samlet præsentation«: præsentationsform, hvor to eller flere dele er fjernet fra samme fisk

e) »samlet tilladt fangstmængde« (TAC): den mængde, der hvert år kan fanges og landes af hver bestand

f) »kvote«: en andel af den TAC, som er tildelt EF eller medlemsstaterne

g) »forarbejdningsstand«: den måde fisken opbevares på (fersk og fersk saltet).

Artikel 4

Generelle principper

1. De EF-omregningskoefficienter, der er fastsat i bilag II og III, anvendes til omregning af fisks forarbejdede vægt til levende vægt.

2. Hvis regionale fiskeriforvaltningsorganisationer, som EF er kontraherende part eller ikke-kontraherende samarbejdspart i, eller regioner eller kystområder, hvor EF har en aftale om at fiske i tredjelandsfarvande, har fastsat regionale omregningskoefficienter, anvendes disse koefficienter uanset stk. 1.

3. Er der ikke fastsat nogen EF-omregningskoefficient eller regional omregningskoefficient for en given art og præsentation, anvendes den omregningskoefficient, som flagmedlemsstaten har vedtaget.

Artikel 5

Beregningsmetode

1. Fiskens levende vægt beregnes, ved at fiskens forarbejdede vægt multipliceres med de omregningskoefficienter, der er nævnt i artikel 4, for hver art og præsentation.

2. Er fisken underkastet flere behandlinger, anvendes der kun en omregningskoefficient, der svarer til en af delene af den samlede præsentation.

Artikel 6

Fartøjsførerens anvendelse af omregningskoefficienter

1. Førerne af EF-fiskerfartøjer anvender de omregningskoefficienter, der er nævnt i artikel 4, i logbogen, jf. artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2847/93:

a) for at danne sig et skøn over de ombordværende mængders levende vægt

b) for at beregne mængdernes levende vægt ved landing.

2. Anser fartøjsføreren det for nødvendigt i landingsopgørelsen, jf. artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2847/93, eller omladningsopgørelsen, jf. artikel 2, i forordning (EØF) nr. 2807/83, at anføre »OTH« (andet) som kode for præsentation, skal det nøjagtigt beskrives, hvad »andet« henviser til.

Artikel 7

Medlemsstaternes myndigheders anvendelse af EF-omregningskoefficienter

Medlemsstaternes myndigheder anvender de EF-omregningskoefficienter, der er nævnt i artikel 4, når de beregner landingernes levende vægt for at overvåge kvoteudnyttelsen.

Artikel 8

Ændringer af forordning (EØF) nr. 2807/83

Artikel 1, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2807/83 affattes således:

»4. Koderne i bilag VI og FAO's 3-alfa-koder for fiskearter anvendes til i de respektive rubrikker i logbogen at angive, hvilke typer fangstredskaber der er anvendt, og hvilke arter der er taget.«

Artikel 9

Ikrafttrædelse og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Det anvendes fra den 1. januar 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. maj 2009.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG I

3-ALFA-PRÆSENTATIONSKODER

3-alfa-præsentationskode	Præsentation	Beskrivelse
FIL	Fileter	Fjernelse af hoved, indvolde, ben og finner. Af hver fisk bliver der to fileter, som ikke hænger sammen.
FIS	Fileter uden skind	Fjernelse af hoved, indvolde, ben, finner og skind. Af hver fisk bliver der to fileter, som ikke hænger sammen.
GHT	Renset, uden hoved og hale	Indvolde, hoved og hale fjernet
GUG	Renset, uden gæller	Indvolde og gælder fjernet
GUH	Renset, uden hoved	Indvolde og hoved fjernet
GUL	Renset, med lever	Indvolde fjernet undtagen lever
GUS	Renset, uden hoved og skind	Indvolde, hoved og skind fjernet
GUT	Renset	Alle indvolde fjernet
HEA	Hovedskåret	Hoved fjernet
LVR	Lever	Kun lever. Ved samlet præsentation anvendes LVR-C som kode
OTH	Andet	Anden præsentation
ROE	Rogn	Kun rogn. Ved samlet præsentation anvendes ROE-C som kode
SGT	Renset og saltet	Indvolde fjernet og fisken saltet
TAL	Hale	Kun haler
TNG	Tunge	Kun tunge. Ved samlet præsentation anvendes TNG-C som kode
WHL	Hel	Ingen forarbejdning
WNG	Vinger	Kun vinger

BILAG II

EF-OMREGNINGSKOEFFICIENTER FOR FERSK FISK

Art: Hvid tun ***Thunnus alalunga***	**ALB**
WHL	1,00
GUT	1,11

Art: Berycider ***Beryx*** spp.,	**ALF**
WHL	1,00

Art: Ansjos ***Engraulis encrasicholus***	**ANE**
WHL	1,00

Art: Havtaske ***Lophiidae***	**ANF**
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,00
TAL	3,00

Art: Båndet isfisk ***Champsocephalus gunnari***	**ANI**
WHL	1,00

Art: Guldlaks ***Argentina silus***	**ARU**
WHL	1,00

Art: Storøjet tun ***Thunnus obesus***	**BET**
WHL	1,00
GUT	1,10
GUH	1,29

Art: Byrkelange ***Molva dypterygia***	**BLI**
WHL	1,00
GUT	1,17

Art: Slethvar ***Scophthalmus rhombus***	**BLL**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Sort sabelfisk ***Aphanopus carbo***	**BSF**
WHL	1,00
GUT	1,24
HEA	1,40

Art: Blå marlin ***Makaira nigricans***	**BUM**
WHL	1,00

Art: Lodde ***Mallotus villosus***	**CAP**
WHL	1,00

Art: Torsk ***Gadus morhua***	**COD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,70
HEA	1,38
FIL	2,60
FIS	2,60

Art: Almindelig ising ***Limanda limanda***	**DAB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,39

Art: Almindelig pighaj ***Squalus acanthias***	**DGS**
WHL	1,00
GUT	1,35
GUS	2,52

Art: Skrubbe ***Platichthys flesus***	**FLE**
WHL	1,00
GUT	1,08
GUS	1,39

Art: Skælbrosme ***Phycis blennoides***	**GFB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Art: Hellefisk ***Reinhardtius hippoglossoides***	**GHL**
WHL	1,00
GUT	1,08

Art: Kuller ***Melanogrammus aeglefinus***	**HAD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46

Art: Helleflynder ***Hippoglossus hippoglossus***	**HAL**
WHL	1,00

Art: Sild ***Clupea harengus***	**HER**
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,19

Art: Europæisk kulmule ***Merluccius merluccius***	**HKE**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Art: Hvid skægbrosme ***Urophycis tenuis***	**HKW**
WHL	1,00

Art: Hestemakrelarter ***Trachurus*** spp.	**JAX**
WHL	1,00
GUT	1,08

Art: Antarktisk lyskrebs ***Euphausia superba***	**KRI**
WHL	1,00

Art: Rødtunge ***Microstomus kitt***	**LEM**
WHL	1,00
GUT	1,05

Art: Glashvarrearter ***Lepidorhombus*** spp.	**LEZ**
WHL	1,00
GUT	1,06
FIL	2,50

Art: Langsnudet isfisk ***Channichthys rhinoceratus***	**LIC**
WHL	1,00

Art: Lange ***Molva molva***	**LIN**
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,32
FIL	2,64

Art: Almindelig makrel ***Scomber scombrus***	**MAC**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Jomfruhummer ***Nephrops norvegicus***	**NEP**
WHL	1,00
TAL	3,00

Art: Buleisfisk ***Notothenia gibberifrons***	**NOG**
WHL	1,00

Art: Sperling ***Trisopterus esmarkii***	**NOP**
WHL	1,00

Art: Marmorisfisk ***Notothenia rossii***	**NOR**
WHL	1,00

Art: Orange savbug ***Hoplostethus atlanticus***	**ORY**
WHL	1,00

Art: Arter af krabbeslægten Chionoecetes ***Chionoecetes*** spp.	**PCR**
WHL	1,00

Art: Rejer (Penaeusarter) ***Penaeus*** spp.	**PEN**
WHL	1,00

Art: Rødspætte ***Pleuronectes platessa***	**PLE**
WHL	1,00
GUT	1,05
GUH	1,39
FIL	2,40

Art: Sej ***Pollachius virens***	**POK**
WHL	1,00
GUT	1,19

Art: Lubbe ***Pollachius pollachius***	**POL**
WHL	1,00
GUT	1,17

Art: Dybvandsreje ***Pandalus borealis***	**PRA**
WHL	1,00

Art: Rødfiskarter ***Sebastes*** spp.	**RED**
WHL	1,00
GUT	1,19

Art: Nordlig skolæst ***Macrourus berglax***	**RHG**
WHL	1,00

Art: Skolæst ***Coryphaenoides rupestris***	**RNG**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92
GHT	3,20

Art: Tobisslægt ***Ammodytes*** spp.	**SAN**
WHL	1,00

Art: Almindelig havrude ***Pagellus bogaraveo***	**SBR**
WHL	1,00
GUT	1,11

Art: Ru næbhaj ***Deania histricosa***	**SDH**
WHL	1,00

Art: Spidssnudet næbhaj ***Deania profundorum***	**SDU**
WHL	1,00

Art: Georgia-isfisk ***Georgia-isfisk***	**SGI**
WHL	1,00

Art: Almindelig tunge ***Solea solea***	**SOL**
WHL	1,00
GUT	1,04

Art: Brisling ***Sprattus sprattus***	**SPR**
WHL	1,00

Art: Nordlig blæksprutte ***Illex illecebrosus***	**SQI**
WHL	1,00

Art: Blæksprutte ***Martialia hyadesi***	**SQS**
WHL	1,00

Art: Rokkearter ***Rajidae***	**SRX**
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09

Art: Sværdfisk ***Xiphias gladius***	**SWO**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,31

Art: Sort patagonisk isfisk ***Dissostichus eleginoides***	**TOP**
WHL	1,00

Art: Pighvar ***Psetta maxima***	**TUR**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Brosme ***Brosme brosme***	**USK**
WHL	1,00
GUT	1,14

Art: Blåhvilling ***Micromesistius poutassou***	**WHB**
WHL	1,00
GUT	1,15

Art: Hvilling ***Merlangius merlangus***	**WHG**
WHL	1,00
GUT	1,18

Art: Hvid marlin ***Tetrapturus albidus***	**WHM**
WHL	1,00

Art: Skærising ***Glyptocephalus cynoglossus***	**WIT**
WHL	1,00
GUT	1,06

Art: Gulhalet ising ***Limanda ferruginea***	**YEL**
WHL	1,00

BILAG III

EF-OMREGNINGSKOEFFICIENTER FOR SALTET FISK/FERSK FISK

Art: Lange ***Molva molva***	**LIN**
SGT	2,80